

令和3年度呉地域オープンカレッジネットワーク(OCN)会議
地域活性化研究実施報告
2022年3月4日(金)

令和2年度のテーマの発展版
「保育園における外国籍児童
受け入れ態勢についての研究」

【地域活性化研究名】

保育園における 外国籍乳・幼児の保護者との コミュニケーションツールの作成

研究協力教員：
教授 神田 佑亮 (呉高専)
教授 八島 美菜子
(広島文化学園大学
学芸学部子ども学科)

学生：
田村 麻歩 (呉高専)
卒業研究として実施

呉工業高等専門学校
講師 小倉亜紗美

(人文社会系分野)

< 研究背景 >

外国人住民の増加

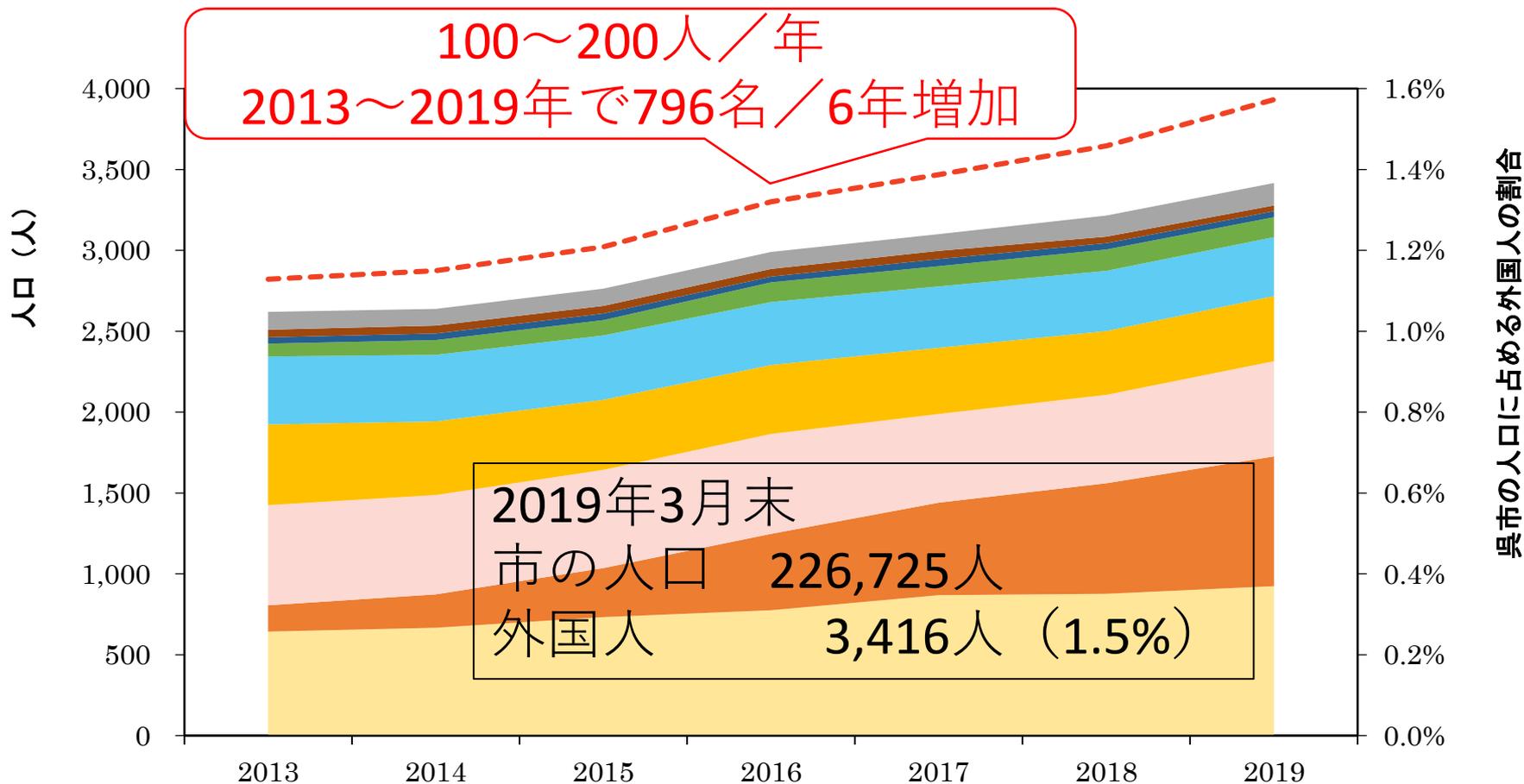
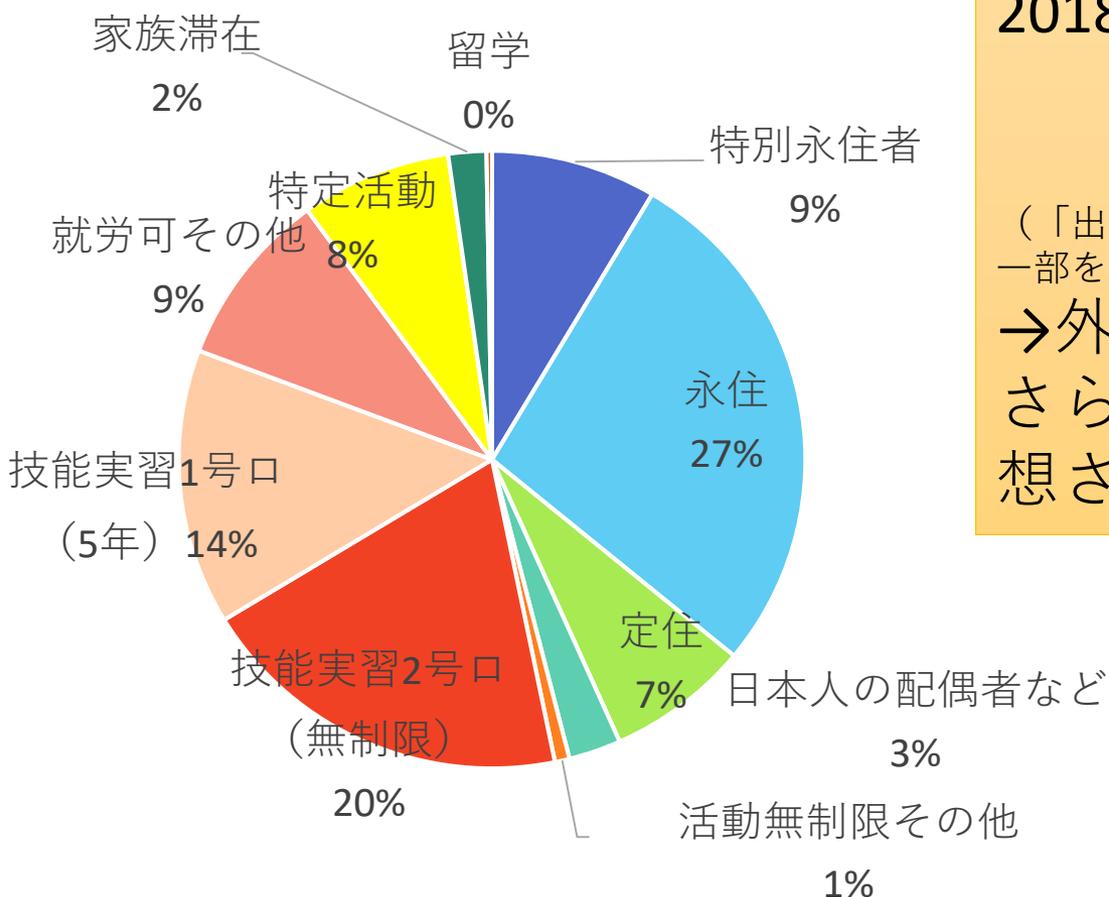


図1. 吳市の外国人人口の推移 (2013~2019年) (吳市のデータによる)

呉市：外国人技能実習生の割合が多い（1,208名、34％）

→日本での滞在期間が比較的短く、
日本語、英語能力ともにあまり高くない



2018年「特定技能1号」
「特定技能2号」の創設
(2号は家族帯同可能)

(「出入国管理及び難民認定法及び法務省設置法の一部を改正する法律」(平成30年法律第102号))

→外国人技能実習生は今度もさらに増加していくことが予想される。

保育園や小学校などでも外国籍の幼児・児童の増加が予測される。

図. 呉市の在留資格別外国人住民の割合
(2019年7月26日現在)

幼児

発表者は子供の保育園でたまに通訳をしている

保護者と保育士とのコミュニケーションが大事

- ・ 保育の質
- ・ 食物アレルギーなど命にかかわる問題

自動翻訳機は翻訳の正確性に不安を持っているという声も・・・

保育士が責任を負っている。
事故を機に辞めた事例も・・・

< 研究目的 >

令和2年度のテーマ

「保育園における外国籍児童受け入れ態勢についての研究」の結果をもとに

保育士と外国籍幼児の保護者の
コミュニケーション補助ツールを作成する

- 言葉が通じない不安
- コミュニケーション不足による**食物アレルギーの事故**が怖い
- **文化を紹介する資料が欲しい**
- 受入れの時点で、言語能力などを知っておきたい
- 市として外国人の幼児を受け入れる際の対応は？

など

保育園



- 保育園はよくやってくれている
- **翻訳機や指差しツールを希望する声**
- 英語の資料の要望
- **自国の文化を紹介する資料が欲しい**
- ハラルフードの提供

など



外国籍の保護者

必要とされているツール

令和2年度のテーマ

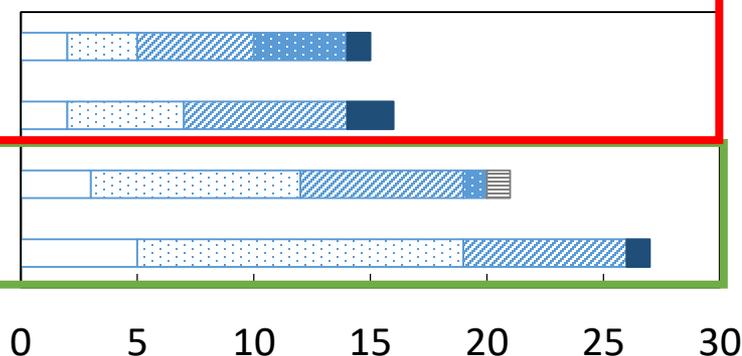
「保育園における外国籍児童受け入れ態勢についての研究」の結果より

呉市

□ 話せない □ 少し話せる □ 簡単な会話ができる □ 自由に会話ができる ■ 流暢 ■ 未回答

母国の文化・宗教などを説明する資料
絵と言葉が書かれたカード

通訳をしてくれる人
翻訳アプリや翻訳機



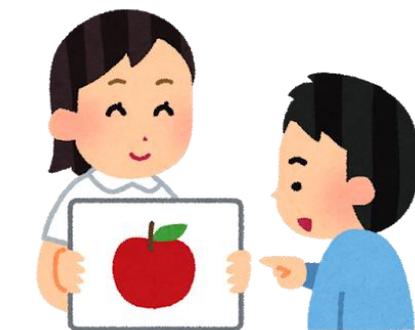
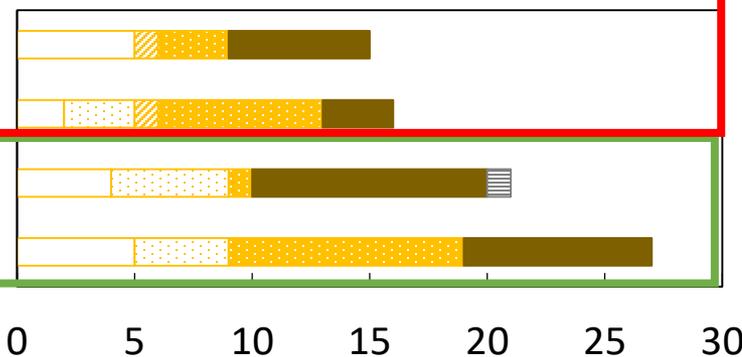
翻訳アプリや通訳を求める声が多い
→ 予算が必要

東広島市

□ 話せない □ 少し話せる □ 簡単な会話ができる □ 自由に会話ができる ■ 流暢 ■ 未回答

母国の文化・宗教などを説明する資料
絵と言葉が書かれたカード

通訳をしてくれる人
翻訳アプリや翻訳機



カードや資料の需要もある

保育園での自動翻訳機の使用体験

発表者の子どもが通う、東広島市の「にじいろ保育園」にて、自動翻訳機Free Talk（2台）を貸し出しし、使い心地などを確かめてもらった。

(9/30に保育園に持参、10/22に使用開始)

インターネット上にある訳を使用する
(スマホの翻訳と同じ)

Wi-fiがないと使えない (wi-fiがなくても使える翻訳機もある)
→主に外国人の保護者とやり取りをする部屋にWifiが届かないため、Wi-fi中継器を購入し、保育園に渡した。

- ①中継器をつけてもなかなか繋がらない
- ②起動に時間がかかるので不便
- ③保育用語は、別の言葉を使えば良いので、保育用語が翻訳できなくても問題はない。
- ④携帯のほうが早いし使い勝手が良いので、結局携帯を使ってしまう。

すぐに使わなくなった



<実施内容とスケジュール>

- ①求められているフレーズの分類 (4月～5月中旬)
- ②ツールの形式の決定(5月中旬～8月)
- ③ツール作成 (9月～10月)
- ④ツールの配布とアンケート調査 (11月～12月)
- ⑤アンケート結果のまとめとツールの改善
(12月～2月)

①求められているフレーズの分類

・挨拶・体調

おはよう、さようなら、
元気ですか etc

・一日の様子

今日は○回転びました、
○○をして遊びました etc

・食事

宗教食、アレルギー、苦手なもの etc

・連絡事項

持参物、行事の説明、急なお迎え etc

・病気、薬

薬、急な発熱 etc

②ツールの形式

保育現場で使いやすい
サイズ・仕様

A5サイズのシート（リングで留める）



③ ツールの作成

【送迎時の使用を想定】
 保育園における
 外国籍乳・幼児の保護者との
 コミュニケーションツール

&

【園児受け入れの際の配慮事項
 確認時の使用を想定】
 食事をする上での注意点
 などの説明シート
 (宗教、信条の違いによる)

How was she/he today?
 她/他今天状态怎么样?
 今日 の 彼女/彼 の 様子は?

one time 1次 一回	a little 很少 少し	Whole time 总是 ずっと	many times 很多次 何回も
played with friends 和朋友玩 友達と遊ぶ	quarreled with friends 和朋友吵架 友達とけんかをする	tripped 摔倒 転んだ	was less energetic 没精神 少し元気がない

許された食べ物 (can eat) ○
 「ハラール (حلال: Halāl) フード」

豚、牛乳・ヨーグルト・バターはOK

禁止されている食べ物 (can not to eat) ×
 「ハラム (حرام: Ḥarām) フード」

豚肉 (Pork) ×
 加工食品や、豚のエキス・油に注意。
 ブイヨンやゼラチン、ラード (豚の脂) は使用しない。

酒類 (alcohol) ×
 イスラム法では、アルコールの摂取は禁忌。

イスラム法上適切に処理されていない肉
 牛肉や鶏肉、羊肉など、豚肉以外の肉であっても、
イスラム法の規定に則した屠殺方法・調理器具・調理場で処理されて
 いない肉はタブーとして避けられる。適切な処理を施したか
 どうかわかる「ハラールマーク」の付いた食材も売られている。

※教義で禁じられていないが嫌悪感を示す食材
 うなぎ、イカ、タコ、貝類、漬物などの発酵食品

Islam
 いすらむきょう
 イスラム教

イスラム教徒は、ムスリム (Muslim) と呼ぶ

植物性の油を使う。
 豚肉を見るだけで嫌悪感を抱く人や、豚肉と同じ器具を使って調理された食べものを忌避する人もいる。

調味料の酒、みりん、お菓子やデザートに入っているリキュールにも注意。アルコールをイメージさせるものや空間も避ける傾向がある。

人により厳格さが異なるため、個別に確認する!

- ・ 英語 + 中国語 + やさしい日本語 + イラスト
- ・ 指差しでコミュニケーションできる

やさしい日本語（Simple English）

外国人等にもわかるように配慮して、
簡単にした日本語のこと

<例>

豪雨のため避難して下さい。

あめ ふ

→たくさん雨が降ります。

逃（に）げて下（くだ）さい。

- ・簡単な日本語に言い換える
- ・1単語ごとに空白を設ける
- ・ルビをつけるなど

日本語能力が初級後半～中級前半の外国人の
ニュース文の理解度

普通の日本語
約30%



やさしい日本語
90%以上

（松田ら、2000）

<作成にあたり参考にした資料>

出入国管理庁・文化庁（2020）在留支援のためのやさしい日本語ガイドライン。

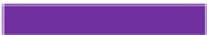
【送迎時の使用を想定】 保育園における外国籍乳・幼児の保護者との コミュニケーションツール

《目次/Contents》

送迎時／接送時／At pick-up	P1-2	
病気／生病／Disease	P3-5	
アレルギー／過敏／Allergy	P6-7	

フレーズ集

(日本語 英語 中国語)

体調が悪いとき	P8	
日常生活	P9-10	
怪我など	P11-12	

インデックス付き
(各ページに対応)

中国語訳：王新
(IPU・環太平洋大学)
英文校閲：Editage

【送迎時の使用を想定】

保育園における外国籍乳・幼児の保護者との コミュニケーションツール

< P2 送迎時 > 保護者に子供の様子を伝えるとき

How was she/he today?

她/他今天状态怎么样?

きょう かのじょ / かれ ようす
今日の彼女/彼の様子は?

one time

1次
いっかい
1回

a little

很少
すこ
少し

Whole time

总是
ずっと

many times

很多次
なんかい
何回も

played with friends

和朋友玩
友達と遊ぶ



quarreled with friends

和朋友吵架
友達とけんかをする



tripped

摔倒
転んだ



was less energetic

没精神
少し元気がない



【送迎時の使用を想定】

保育園における外国籍乳・幼児の保護者との コミュニケーションツール

< P3 病気 > 熱があるとき

He/she have a fever of ○○.○°C.
发烧○○.○度
熱が○○.○度ある。



37.0~37.4°C ▲

38.0°C~

37.5~38.0°C ✕

Hospital
医院
びょういん
病院

3

中国語訳：王新
(IPU・環太平洋大学)
英文校閲：Editage

【送迎時の使用を想定】 保育園における外国籍乳・幼児の保護者との コミュニケーションツール

< P6 アレルギー >

Is she/he allergic to anything?
Is there anything he/she doesn't/can't eat?

她/他对什么东西过敏吗？

有因为宗教原因不能吃的食物吗？

かのじょ/かれ なに た もの
彼女/彼は何か食べ物のアレルギーがありますか？

しゅうぎょう りゆう た
宗教などの理由で食べれないものがありますか？



YES
○

NO
✗



中国語訳：王新
(IPU・環太平洋大学)
英文校閲：Editage

【送迎時の使用を想定】

保育園における外国籍乳・幼児の保護者との コミュニケーションツール

<P7 アレルギー>食品

 Crab 螃蟹 かに	 Shrimp 虾 えび	 Egg 鸡蛋 たまご	 Milk 牛奶 にゅう 乳	 Peanuts 花生 らっかぎ 落花生	 Wheat 小麦 こむぎ 小麦	 Soba 荞麦 そば
 Abalone 鲍鱼 あわび	 Squid 鱿鱼 イカ	 Salmon roe 鲑鱼子 イクラ	 Salmon 鲑鱼 サケ	 Mackerel 鲭鱼 サバ	 Sesame 芝麻 ゴマ	 Matsutake mushrooms 松茸 まつたけ
 Apples 苹果 りんご	 Peaches 桃子 もも	 Bananas 香蕉 バナナ	 Oranges 橘子 オレンジ	 Kiwi 猕猴桃 キウイフルーツ	 Gelatin 果冻原料明胶 ゼラチン	 Wild yam 山药 やまいも
 Beef 牛肉 ぎゅうにく 牛肉	 Pork 猪肉 ぶたにく 豚肉	 Chicken 鸡肉 とりにく 鶏肉	 Walnuts 核桃 くるみ	 Cashew nuts 腰果 カシューナッツ	 Almonds 杏仁 アーモンド	 Soybeans 大豆 だいず 大豆

中国語訳：王新
(IPU・環太平洋大学)
英文校閲：Editage

【送迎時の使用を想定】

保育園における外国籍乳・幼児の保護者との コミュニケーションツール

< P8フレーズ集：体調が悪いとき >

体調が悪いとき

I am calling to let you know that ○○ started having a fever and she/he needs to be picked up.

我打电话是想告诉您，您家孩子○○发烧了，请来接她回家。

○○が熱を出してお迎えが必要なので電話しました。

○○ has a high temperature.

○○发高烧了。

高熱が出ています。

○○ threw up after lunch.

○○午饭后吐了。

昼食後に吐きました。

Your child has coughed a lot.

您家孩子一直咳嗽。

咳がたくさん出ていました。

○○ has loose bowels.

○○拉肚子了。

下痢をしています。

Your child has a runny nose.

您家孩子一直流鼻涕。

鼻水がたくさん出ていました。

His/Her buttocks hurts.

您家孩子屁股疼。

お尻が痛そうです。

中国語訳：王新
(IPU・環太平洋大学)
英文校閲：Editage

【送迎時の使用を想定】

保育園における外国籍乳・幼児の保護者との コミュニケーションツール

< P9 フレーズ集：日常生活について >

日常生活について

We have lent your child some clothes since he/she had no spare ones.
Please return the clothes after washing them.

没有替换的衣服了，换上了保育所的衣服。请把保育所的衣服洗干净后还回来。

まが はいくじょ ふく か
着替えがなかったので、保育所の服を貸しました。
か ふく せんたく かえ
貸した服は洗濯して返してください。

We have given your child (a towel/paper diaper/cloth diaper).
Please buy a new one for replacement and send it to us.

孩子使用了保育所的（毛巾/纸尿裤/内裤）。请买新的归还。

かみ ぬの か あたり かえ
（タオル・紙パンツ・布パンツ）を貸しました。新しいもので返してください。

Your child has no (extra clothes + plastic bags).
Please prepare some that are ready for use.

您家孩子没有（替换的衣服/塑料袋）。请准备一些下次使用。

まが ぶくろ あたり も
（着替え・ビニール袋）がありません。新しいものを持ってきてください。

【送迎時の使用を想定】

保育園における外国籍乳・幼児の保護者との コミュニケーションツール

< P11 フレーズ集：怪我など >

怪我など

Your child has been bitten by a mosquito on his/her (arm・leg) .

您家孩子被蚊子咬了（胳膊/腿）。

蚊に（腕・足）を刺されました。

Your child appears to have itchy (buttocks・arms・legs) .

您家孩子（屁股/手腕/脚）痒痒。

（お尻・腕・足）をかゆがっていました。

Your child fell over/tripped and has skinned his/her (knee・hand) .

您家孩子摔倒了，擦伤了（膝盖/手）。

転んで（膝・手）をすりむきました。

Your child hit his/her (arm・leg・head) on ○○.

↳the shelf/playset/toy.

您家孩子的（手腕/脚/头）碰到○○了。

↳货架/玩耍用的器具/玩具

○○に（腕・足・頭）をぶつけました。

↳棚/遊具/おもちゃ

【園児受け入れの際の配慮事項確認時の使用を想定】 食事をする上での注意点などの説明シート (宗教、信条の違いによる)

< P1 宗教などを確認するページ >

What is your religion?
あなたの ^{しゅうきょう} 宗教 は ^{なん} 何 ですか？

Christianity きりすときょう キリスト教 P2	Islam いすらむきょう イスラム教 P3,4	Vegetarian べじたりあん ベジタリアン P7
Hinduism ひんどうきょう ヒンドゥー教 P5	Buddhism ぶつきょう 仏教 P6	Vegan びーがん ビーガン P7

※本シートの内容は、一般的な宗教に関することを紹介したものです。人により厳格さや事情が異なる場合がありますので、ご使用の際には個別に確認頂くことをお勧めします。

1

【主に参考にしたサイト】

- ・東京都多言語メニュー作成支援ウェブサイト <https://www.menu-tokyo.jp/menu/hospitality/religion.php> (2021年11月18日閲覧)
- ・一般社団法人 ハラル・ジャパン協会 <https://jhba.jp/> (2021年10月27日閲覧)

【園児受け入れの際の配慮事項確認時の使用を想定】 食事をする上での注意点などの説明シート (宗教、信条の違いによる)

< P3-4 イスラム教 >

許された食べ物 (can eat) ○
「ハラール (حلال: Halāl) フード」

卵、牛乳・ヨーグルト・バターはOK



ハラールマーク



イスラム教徒
ムスリム (Mu)

植物性の油を使う。
豚肉を見るだけで嫌悪感
豚肉と同じ器具を使って調理された食
べものを忌避する人もいます。

調味料の酒、みりん、お菓子やデザート
に入っているリキュールにも注意。
アルコールをイメージさせるものや空
間も避ける傾向がある。

人により厳格さが異なるため、
個別に確認する！

イスラム教徒 (ムスリム、Muslim) について
ムスリムは、5つの基本行為 (五行)、および定められた行動規範
を守ることが義務とされている。

Islam
いすらむきょう
イスラム教

<五行>

- 1) 信仰の告白 (神を信じることを声に出す)
- 2) 礼拝 (1日5回お祈りをする)
- 3) 喜捨 (富める者は貧しい者に与える)
- 4) 断食 サウム (イスラム暦9月の1ヶ月間日中の飲食を断つ)
- 5) 巡礼 (一生に一度は聖地へ行く)

礼拝 (サラート)
毎日5回決められた作法・方
向・時間内にお祈りするよう
義務付けられている。
礼拝の前には、定められた順
序に従い手、足、顔などを水
で洗い清める。
※偶像崇拝は禁止されている (神
を絵に描いたり石像などを作って
もダメ)

ラマダーン (Ramadan, رمضان)

(イスラム暦の第9番目の月の名称)
毎年約1ヶ月間の断食をする。日の出前から日没まで、
水を飲む事や一切の飲食が禁じられており、この期間の
食事は通常、日没後 (夜間) と夜明け前にとる。
※回復の見込みのない重病人や乳幼児、体調が優れない
者 (高齢者、重労働者、妊婦、生理中・授乳中の女性)
は断食をしなくてもよい。6~7歳頃から断食を始める。

神社やお寺へのお参りを嫌がる人もい
るかもしれないので、確認をした方が
良い。(人により厳格さが異なる)

イスラム歴と西暦は異なるので、毎年確認が必要。
※2021年は4月13日~5月12日 (毎年10日程度早くなる)

参考: 一般社団法人ハラール・ジャパン協会 (<https://jhba.jp/halal/islam/>) 2021年11月8日閲覧

禁止されている食べ物 (can not to eat) ×
「ハラム (حرام: Ḥarām) フード」

豚肉 (Pork) ❌

加工食品や、豚のエキス・油に注意。
ブイヨンやゼラチン、ラード (豚の脂) は使用しない。

酒類 (alcohol) ❌

イスラム法では、アルコールの摂取は禁忌。

イスラム法上適切に処理されていない肉

牛肉や鶏肉、羊肉など、豚肉以外の肉であっても、
イスラム法の規定に則した屠殺方法・調理器具・調理場で処理さ
れていない肉はタブーとして避けられる。適切な処理を施したか
どうか分かる「ハラールマーク」の付いた食材も売られている。

※教義で禁じられているわけではないが嫌悪感を示す食材

うなぎ、イカ、タコ、貝類、漬物などの発酵食品

【園児受け入れの際の配慮事項確認時の使用を想定】 食事をする上での注意点などの説明シート (宗教、信条の違いによる)

< P7 ベジタリアンの分類 >

ベジタリアンの分類

- ：食べる
- ×：食べない
- ：どちらともいえない

肉類を食べない人



Vegetarian

ベジタリアン

	肉類 Meat	魚介類 Seafood	卵 Egg	乳製品 Dairy product	五葷 Five pungent roots
オボ・ベジタリアン Ovo vegetarian	×	×	○	×	—
ラクト・ベジタリアン Lacto-vegetarian	×	×	×	○	—
ラクト・オボ・ベジタリアン Lacto-ovo vegetarian	×	×	○	○	—
ペスコ・ベジタリアン Pescetarian	×	○	○	○	—
Vegan ビーガン	×	×	×	×	—
オリエンタル・ベジタリアン Oriental vegetarian	×	×	—	—	×

蜂蜜 ×
(honey)

※五葷（ごくん）は仏教ではニンニク、ニラ、ラッキョウ、玉ねぎ、アサツキなど臭いの強い野菜を指す。

参考：推奨祭商店HP <https://www.shiitake-matsuri.com/> 2021年11月8日閲覧

④ツールの配布とアンケート調査

対象：昨年度アンケートを実施した114の保育園
(呉市50、東広島市64)

実施方法：ツールに同封してアンケートを送付

実施期間：2021年11月18日～12月20日
(実際は2022年1月9日まで)

アンケート回収数：46
(紙：41、Forms：5)



⑤ アンケート結果のまとめとツールの改善

アンケート回収数：46

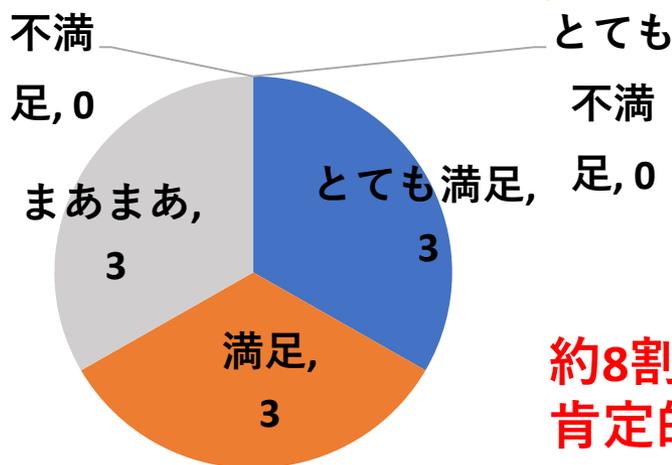
➔ 外国籍の保護者を持つ幼児の受け入れ中 21園

- ・ 保護者の片方が日本人
- ・ 日本語が理解できるから



Q. ツールを使用したか

- ・ 分かりやすかった
 - ・ 伝わりやすかった
 - ・ 参考になった
- など

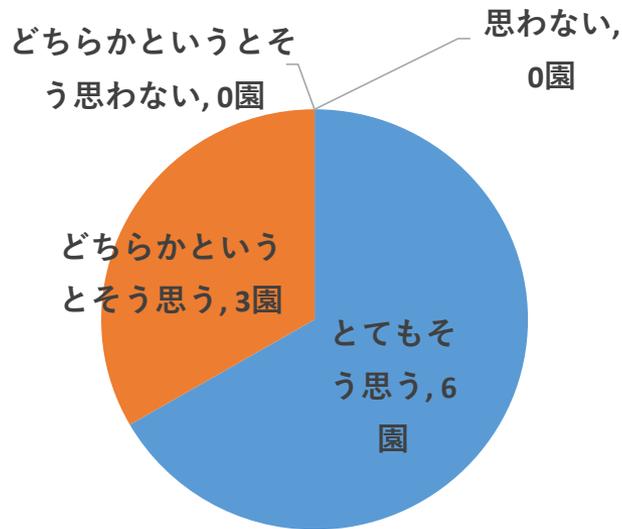


約8割が
肯定的な評価

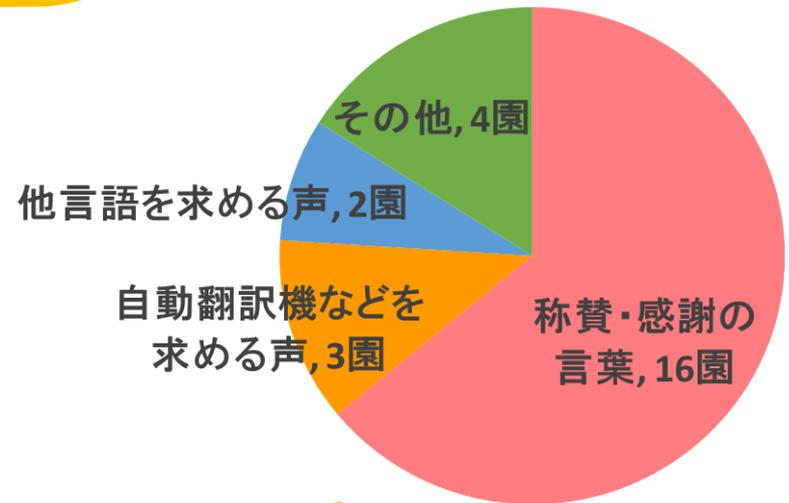
Q. 使用した感想

分かりやすい、使いやすい、便利だから (5)
宗教など細かい部分に使いたい (2)
簡易的な伝達に使いたい (1)
使用する場面があれば (1)

< 自由記述欄 >



Q. これからも使用したいか



ツールを使用していない保育園からも
「参考になった」
「今後使用する機会があればぜひ使いたい」

ツールの周知 (HP)



QRコードからも
アクセス可能！

小倉個人のHPにてデータを掲載

誰でもダウンロードできるツールに！

小倉亜紗美のHP > Laboratory

<https://asaminno.wixsite.com/asamiogura/laboratory>

Laboratory (小倉研) 小倉研究室の研究内容

最終更新日：2021年12月13日

2021年度より呉高専で卒業研究の指導を開始しました。
このページは卒業研究のテーマの紹介と成果の紹介のページです。

<卒業研究の成果について>

2021年度の卒業研究で作成したツールを無料で配布します。

[ツール説明用チラシ \(PDF\)](#)

(A5サイズで使用することを想定して作成しました。A4サイズで印刷して頂き、半分に切ると1回の印刷で2セットできます。)

※本ツールを使用したことで万が一トラブルが発生しても、作成者は責任を取れませんのでご理解の上ご使用下さい。

※ツール改善とダウンロード数のカウントのため、ダウンロードされた方はアンケートへご協力頂けると助かります！

アンケートの回答はこちらから → <https://forms.office.com/r/myHFFpeTxc>

※R2年度に実施した研究の成果動画(7分)は下記URLから視聴頂けます。

小倉 亜紗美, 神田 佑亮, 柿元麻理恵, 八島 美菜子「保育園における外国籍児童受け入れ態勢についての研究」
呉地域オープンカレッジネットワーク会議 2020年8月 - 2021年3月

動画 (7分程度) <https://www.youtube.com/watch?v=UGR8YxeC9YQ&feature=youtu.be>

発表資料資料もご覧いただけます。(ここをクリック)



保育園等における外国にルーツを持つ子供の
保護者と保育士とのコミュニケーションを
補助するツール(シート)を作りました

【送迎時の使用を想定】
保育園における
外国籍乳・幼児の保護者との
コミュニケーションツール

&

【園児受け入れの際の配慮事項
確認時の使用を想定】
食事をする上での注意点
などの説明シート
(宗教、信条の違いによる)



- ・「やさしい英語」+「中国語」
- ・「やさしい日本語」イラスト
- ・指差してコミュニケーションできる
- ・A5サイズ

本ツールは、
2021年度呉工業高等専門学校
卒業研究の成果の一部です。



厚紙に印刷してリングで留めると
使いやすい！

下記HPから無料でダウンロードいただけます。
小倉亜紗美のHP > Laboratory
<https://asaminno.wixsite.com/asamiogura/laboratory>



※本ツールを使用したことで万が一トラブルが発生しても、
作成者は責任を取れませんのでご理解の上ご使用下さい。
※ツール改善とダウンロード数のカウントのため、ダウンロード
された方はアンケートへご協力頂けると助かります！

QRコードからも
アクセス頂けます！

※本ツールの作成の一部は下記の助成金を用いて行いました。
呉地域オープンカレッジネットワーク (OCN) 助成
地域活性化研究助成金
呉市教育委員会(保育園における外国籍乳・幼児の保護者との
コミュニケーションツールの作成)
令和2年度「保育園における外国籍乳・幼児の受け入れ
態勢についての研究」

<問合せ先>
呉工業高等専門学校 人文社会系分野
講師 小倉亜紗美
連絡先: 〒731-8506
広島県呉市河原2丁目2番11号
TEL: 0823-73-8428
E-mail: a-ogura@kure-nct.ac.jp

<2021年11月作成版公開>

案内チラシ

ツールの周知（その他）

- ・ 呉地域O C N会議 地域活性化研究意見交換会
(2021年12月6日)

→ **呉市内の全保育園・放課後児童クラブへの周知開始**



- ・ 中国新聞

2021年9月16日 地域：呉・東広島

<https://www.kure-nct.ac.jp/newspaper/image/annai20210916.jpg>

2021年12月9日 地域：呉・東広島

<https://www.kure-nct.ac.jp/newspaper/image/annai20211209.jpg>

< 今後の課題 >



○追加が求められている場面

- ・ **行事**や**緊急時**などの連絡
- ・ コロナ禍の生活（休園や感染対策など）に関する連絡
（参考）新型コロナウイルス対応 指さし会話
（**19ヶ国語会話ツール無償配布**）

<https://www.yubisashi.com/covid19/>

○他言語（需要が高い言語）

ポルトガル語（ブラジル）、タガログ語（フィリピン）